

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 14 grudnia 2006 r. — André przeciwko Komisji

(Sprawa F-10/06) ⁽¹⁾

(Urzędnicy — Członek personelu pomocniczego — Tłumacz konferencyjny — Warunki wypłaty ryczałtu z tytułu poniesionych kosztów podróży)

(2006/C 331/106)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Daniel André (Bruksela, Belgia) (przedstawiciel: M. Jourdan, avocat)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: J. Currall i D. Martin, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Po pierwsze, uchylenie decyzji Komisji z dnia 6 października 2005 r. odmawiającej przyznania skarżącemu z tytułu świadczenia wykonanego na zlecenie i na rzecz Trybunału Sprawiedliwości w dniach 12 i 13 stycznia 2005 r. ryczałtu, określonego w art. 7 Umowy dotyczącej warunków pracy i systemu wynagradzania tłumaczy konferencyjnych mających status pracowników zatrudnionych przez instytucje Unii Europejskiej oraz po drugie, żądanie odszkodowania.

Sentencja wyroku

- 1) Decyzja Komisji Wspólnot Europejskich z dnia 8 marca 2005 r. odmawiająca przyznania p. André ryczałtu z tytułu poniesionych kosztów podróży za świadczenie wykonane w dniach 12 i 13 stycznia 2005 r. na rzecz Trybunału Sprawiedliwości z siedzibą w Luksemburgu zostaje uchylona.
- 2) Komisja Wspólnot Europejskich zostaje zobowiązana do zapłaty na rzecz skarżącej kwoty tego ryczałtu powiększonego o odsetki za zwłokę według stawki ustanowionej przez Europejski Bank Centralny dla podstawowych operacji refinansujących, i którą stosuje się w trakcie omawianego okresu, powiększonej o dwa punkty począwszy od dnia 14 lutego 2005 r.
- 3) Komisja Wspólnot Europejskich zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 96 z 22.4.2006.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 14 grudnia 2006 r. — Klopfer przeciwko Komisji

(Sprawa F-118/05) ⁽¹⁾

(Urzędnicy — Konkurs otwarty — Niedopuszczenie do egzaminów konkursowych — Wymagane doświadczenie zawodowe — Praca w niepełnym wymiarze czasu pracy)

(2006/C 331/107)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Matthias Klopfer (Berlin, Niemcy) (przedstawiciele: adwokaci W. Daniels i E. Pätzler)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: H. Kraemer i K. Herrmann, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Uchylenie decyzji organu powołującego o niedopuszczeniu skarżącego do egzaminów pisemnych konkursu EPSO/B/11/03 z uwagi na niewystarczające doświadczenie zawodowe, gdyż praca w niepełnym wymiarze czasu pracy została uwzględniona jedynie w odpowiednim stosunku procentowym.

Sentencja postanowienia

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako bezzasadna.
- 2) Każda ze stron poniesie własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 60 z 11.3.2006 r.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 6 grudnia 2006 r. — Strack przeciwko Komisji

(Sprawa F-37/06) ⁽¹⁾

(Urzędnicy — Zabezpieczenie społeczne — Ubezpieczenie zdrowotne — Choroba zawodowa — Akt niekorzystny — Oczywista niedopuszczalność)

(2006/C 331/108)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Guido Strack (Kolonja, Niemcy) (przedstawiciele: G. Bouneou i F. Frabetti, avocats)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: J. Currall i H. Kraemer, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Po pierwsze, uchylenie decyzji Komisji oddalającej wniosek skarżącego o uznanie jego choroby za chorobę zawodową oraz po drugie, żądanie odszkodowania.

Sentencja postanowienia

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako w oczywisty sposób niedopuszczalna.
- 2) Każda strona ponosi koszty własne.

(¹) Dz.U. C 131 z 3.6.2006, str. 53.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 13 grudnia 2006 r. — Aimi i in. przeciwko Komisji

(Sprawa F-47/06) (¹)

(Urzędnicy — Awans — Przebieg kariery zawodowej — Regulamin pracowniczy w brzmieniu obowiązującym przed 1 maja 2004 r. — Przejście do nowej struktury kariery zawodowej — Akt o zasięgu ogólnym — Równość traktowania — Interes prawny)

(2006/C 331/109)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Nicola Aimi (Evere, Belgia) i inni (przedstawiciele: A. Coolen, J.-N. Louis i E. Marchal, avocats)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: C. Berardis-Kayser i K. Herrmann, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Uchylenie indywidualnych decyzji dotyczących oddalenia wniosków skarżących o przyjęcie przez organ powołujący przepisów przejściowych zapewniających, w ramach postępowania w sprawie awansu za 2005 r. i w latach następnych, równość traktowania oraz zachowanie praw nabytych.

Sentencja postanowienia

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako oczywiście niedopuszczalna.

- 2) Każda ze stron poniesie własne koszty.

(¹) Dz.U. C 154 z 1.7.2006 r.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 19 grudnia 2006 r. — Suhadolnik przeciwko Trybunałowi Sprawiedliwości

(Sprawa F-78/06) (¹)

(Urzędnicy — Zatrudnienie — Powołanie — Okres próbny — Urzędnik w okresie próbnym — Powołanie na czas nieokreślony — Zaszeregowanie do grupy i stopnia — Przepisy przejściowe załącznika XIII do regulaminu pracowniczego — Dopuszczalność skargi)

(2006/C 331/110)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Simona Suhadolnik (Luksemburg, Luksemburg) (przedstawiciele: S. Rodrigues, A. Jaume i C. Bernard-Glanz, avocats)

Strona pozwana: Trybunał Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich (przedstawiciele M. Schauss, pełnomocnik)

Interwenient popierający stronę pozwaną: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: M. Arpio i I. Sulce, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Po pierwsze uchylenie decyzji Trybunału Sprawiedliwości z dnia 22 lipca 2005 r. o powołaniu skarżącej na czas nieokreślony i zaszeregowującej ją w oparciu o art. 12 ust. 3 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego oraz klasyfikującej ją na stopień w oparciu o nową wersję art. 32 regulaminu pracowniczego, a po drugie wniosek o ponowne zaklasyfikowanie oraz wniosek o zasądzenie odszkodowania.

Sentencja postanowienia

- 1) Skarga zostaje oddalona jako oczywiście niedopuszczalna.
- 2) Każda ze stron poniesie koszty własne.

(¹) Dz.U. C 237 z 30.9.2006, str. 17.